

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ والقوائم المرحلية الموحدة المختصرة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نظراً لأهمية الأمور المبينة ضمن بند أسس عدم إبداء تقرير ختامي في تقريرنا، فإننا لم نتمكن من الحصول على أدلة كافية ومناسبة فيما يتعلق بمبدأ الاستمرارية المعتمد من قبل البنك لتقديم أساس يمكننا من إبداء تقرير مراجعة ختامي حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة".

أساس عدم إبداء تقرير ختامي

نلفت الانتباه إلى الإيضاح ٢ حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. كما هو وارد في هذا التقرير، تكبد البنك خسارة قدرها ٠,٨ مليون دولار أمريكي للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، وكما هو بذلك التاريخ، لدى البنك خسائر متراكمة قدرها ٢١٣,٤ مليون دولار أمريكي ولقد تجاوز إجمالي مطلوبات البنك إجمالي موجوداته بنحو ١١٣,٤ مليون دولار أمريكي. يتضمن إجمالي مطلوبات البنك البالغ ١٤٢,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ على وديعة قدرها ١٢٧,٤ مليون دولار أمريكي من مؤسسة مالية واحدة والتي تجدد على أساس شهري. إن قدرة البنك على سداد مطلوباته تعتمد إلى حد كبير على إمكانية استرداد تعرضاته المتعثرة البالغة ١٩٤,٩ مليون دولار أمريكي من الأطراف ذات العلاقة والتي تم أخذ مخصص لها بالكامل كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩. حتى تاريخ إصدار تقريرنا، اتخذ البنك عدة خيارات من ضمنها التفاوض بشأن شروط إعادة هيكلة تعرضاته مع الأطراف ذات العلاقة ووضع خيارات بديلة أخرى بهدف استرداد تلك التعرضات. تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الاستمرارية.

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى السادة أعضاء مجلس إدارة
بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. (يتبع)

أساس عدم إبداء تقرير ختامي (يتبع)

نلفت الانتباه إلى الإيضاح ٣ حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. كما هو وارد في هذا التقرير، بلغ إجمالي حقوق ملكية البنك سالب ١١٣,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ والذي يعد أقل من الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي لحاملي تراخيص البنوك بالجملة والبالغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي. وعلاوة على ذلك، فإن نسبة كفاية رأس المال تقل عن الحد الأدنى المطلوب وهو ١٢,٥% وبالتالي، فإن البنك لم يمتثل لمتطلبات الحد الأدنى لكفاية رأس المال المنصوص عليها في الأنظمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. وبالإضافة إلى ذلك، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، بلغت الخسائر المتراكمة للبنك أكثر من ٥٠% من رأسماله المدفوع. وفقاً لما ينص عليه قانون الشركات التجارية البحريني، يتعين على البنك عقد اجتماع للمساهمين لاتخاذ قرار يقضي إما باستمرار أو عدم استمرار عمليات البنك.

تشير تلك الأحداث والظروف، بالإضافة إلى الأمور الأخرى المبينة في الإيضاح ٣، إلى وجود حالة عدم تيقن جوهري الذي من الممكن أن يسبب شكوكاً جوهريّة حول قدرة البنك على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية.


عدم إبداء تقرير ختامي

نظراً لأهمية الأمر المبين ضمن "بند أسس عدم إبداء تقرير ختامي" في تقريرنا، فإننا لم نتمكن من الحصول على أدلة كافية ومناسبة فيما يتعلق بمبدأ استمرارية البنك لإبداء تقرير ختامي بشأن القوائم القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة. وبالتالي، فإننا لا نبدي تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إرنست ويونغ
٢٤ فبراير ٢٠٢٠
المنامة، مملكة البحرين


بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للمركز المالي
٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	ايضاح	الموجودات
١٣,٠٨٦	٦,٩٩٨		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
١٤,٤٦١	١٨,٤٧٤		إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٤,٥٢٨	٢٥٩٢	٦	أوراق مالية استثمارية
-	-	٧	قروض وسلف
-	-	٨	تعرضات الأطراف ذات العلاقة
١,٣٤٤	١,٣٥٢		موجودات أخرى
<u>٤٣,٤١٩</u>	<u>٢٩,٤١٦</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٥٠,٥٢٤	١٣٧,٩٨٩		مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية
٤,٠٧٦	٣,٠٧٠		مبالغ مستحقة لعملاء
١,٤٥٠	١,٧٨٥		مطلوبات أخرى
<u>١٥٦,٠٥٠</u>	<u>١٤٢,٨٤٤</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠		رأس المال
(٢١٢,٦٣١)	(٢١٣,٤٢٨)		خسائر متراكمة
<u>(١١٢,٦٣١)</u>	<u>(١١٣,٤٢٨)</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٤٣,٤١٩</u>	<u>٢٩,٤١٦</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


عبد الرحمن عبدالله محمد حسين
نائب رئيس مجلس الإدارة



عبدالله محمد داود
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي


خليفة بن دعيج بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩		
معاد عرضها		معاد عرضها			
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩		
الف	الف	الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٨,٣٠٧	٢٨٠	٤,٤٠٠	٨٩		الدخل التشغيلي
(٤٤٤)	(٢٢٤)	(٢٥٢)	(٨٧)		دخل الفوائد
٧,٨٦٣	٥٦	٤,١٤٨	٢		مصرفات الفوائد
٤١٨	٩٣٨	٧٥٨	٩٥		صافي دخل الفوائد
٩٤	٥٦	٤٨	٤٢		مكسب ناتج من أوراق مالية استثمارية
١٠٨	١٣٨	٤٥	٦١		دخل الرسوم والعمولات
٢١	٦٣	(٣٥)	٦١		دخل آخر
٨,٥٠٤	١,٢٥١	٤,٩٦٤	٢٦١		مكسب (خسارة) ناتج عن صرف عملات أجنبية
					مجموع الدخل التشغيلي
١,٧٢٧	١,٢٣٧	٩٩٠	٦٥٠		المصرفات التشغيلية
٣١١	٨	١٧٦	٤		مصرفات الموظفين
١٥٦	٣٥٧	٦٨	١٨٣		مصرفات السفر وتطوير الأعمال
٢١٩	٦٥	١٠٦	٣٣		مصرفات قانونية ومهنية
٨٥	٢١٤	٤٩	١٠٥		مصرفات الممتلكات والمعدات
٤١١	٣٠٤	١٩٦	١١٣		مصرفات الإهلاك والإطفاء
٢,٩٠٩	٢,١٨٥	١,٥٨٥	١,٠٨٨		مصرفات تشغيلية أخرى
					مجموع المصرفات التشغيلية
٥,٥٩٥	(٩٣٤)	٣,٣٧٩	(٨٢٧)		صافي (الخسارة) الربح للفترة قبل مخصص الاضمحلال
(٢٨,٦٩١)	١٣٧	(١٧,٣٦٠)	(١٨٣)	٩	(مخصص اضمحلال) استردادات - صافي
(٢٨,٦٩١)	(٧٩٧)	(١٣,٩٨١)	(١,٠١٠)		صافي الخسارة للفترة
-	-	-	-		الدخل الشامل الآخر للفترة
(٢٣,٠٩٦)	(٧٩٧)	(١٣,٩٨١)	(١,٠١٠)		مجموع الخسارة الشاملة للفترة
(٥,٧٧)	(٠,٢٠)	(٣,٥٠)	(٠,٢٥)		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الخسائر (سنتات أمريكية)



عبد الرحمن عبدالله محمد حسين
نائب رئيس مجلس الإدارة



عبدالله محمد داود

القائم بأعمال الرئيس التنفيذي



خليفة بن دعيح بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح	
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
معاد عرضها			
٢٠١٨	٢٠١٩		
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
(٢٣,٠٩٦)	(٧٩٧)		الأنشطة التشغيلية
			صافي الخسارة للفترة
			تعديلات للبنود التالية:
٢٨,٦٠٢	(١٠٣)	٩	مخصص الاضمحلال - صافي (باستثناء النقد وما في حكمه)
٨٥	٢١٤		الإستهلاك والإطفاء
-	-		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١٨,٥٢٢)	١١,٩٣٦		إيداعات لدى مؤسسات مالية
(٧٠٥)	-		أوراق مالية استثمارية
(٢٤,١٠٧)	١٠٣		قروض وسلف
(١,٦٢٧)	(٢٢٢)		تعرضات الأطراف ذات العلاقة
٢٤,٦٧٠	(١٢,٥٣٥)		موجودات أخرى
٣٢٤	(١,٠٠٦)		مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية
١٣,٦٩١	-		مبالغ مستحقة لعملاء
٩٣	٣٣٥		اقتراضات
			مطلوبات أخرى
(٥١٢)	(٢,٠٧٥)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١٠٩)	-		الأنشطة الاستثمارية
(٢٧٨)	-		شراء ممتلكات ومعدات
(٣٨٧)	-		شراء موجودات غير ملموسة
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٨٩٩)	(٢,٠٧٥)		صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٦٥,٠٧٨	٢٠,٩٨٤		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٦٤,١٧٩	١٨,٩٠٩		النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
١٠,٧١٣	٦,٩٩٨		يشتمل النقد وما في حكمه على:
٥٣,٤٦٦	١١,٩١١		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
٦٤,١٧٩	١٨,٩٠٩		إيداعات لدى مؤسسات مالية بتواريخ استحقاق أصلية
			لفترة ستة أشهر أو أقل

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

مجموع حقوق الملكية الف دولار أمريكي	خسائر متراكمة الف دولار أمريكي	رأس المال الف دولار أمريكي	
(١١٢,٦٣١)	(٢١٢,٦٣١)	١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
(٧٩٧)	(٧٩٧)	-	مجموع الخسارة الشاملة للفترة
<u>(١١٣,٤٢٨)</u>	<u>(٢١٣,٤٢٨)</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
٧٦,٧٤١	(٢٣,٢٥٩)	١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه وغير مدقق)
(٢٣,٠٩٦)	(٢٣,٠٩٦)	-	مجموع الخسارة الشاملة للفترة
<u>٥٣,٦٤٥</u>	<u>(٤٦,٣٥٥)</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (معاد عرضه)

١ المعلومات والأنشطة

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك" أو "بي إم بي") هي شركة مساهمة بحرينية تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٥ يوليو ١٩٨٢ وقد تم منحها الترخيص لمزاولة الأنشطة المصرفية من قبل مصرف البحرين المركزي. بتاريخ ٩ أبريل ٢٠٠٧، أصدر مصرف البحرين المركزي ترخيص للبنك لمزاولة الخدمات المصرفية التقليدية بالجملة. إن رقم السجل التجاري للبنك هو ١٢٢٦٦ ورخصة النشاط الممنوحة من قبل مصرف البحرين المركزي هي WBS/023. إن البنك مدرج في بورصة البحرين تحت شعار "بي إم بي". تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركائه التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") في تقديم خدمات التمويل التجاري والخدمات الاستشارية للشركات وخدمات إدارة الموجودات.

إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو مركز بي إم بي، مبنى رقم ١٣٥، طريق ١٧٠٢، مجمع ٣١٧، المنطقة الدبلوماسية، المنامة، مملكة البحرين.

إيه ان انفسستمنت ذ.م.م.، شركة ذات مسنولية محدودة أسست في مملكة البحرين وهي الشركة الأم للبنك.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠٢٠.

٢ مبدأ الاستمرارية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، لقد تجاوز إجمالي مطلوبات المجموعة إجمالي موجوداتها بنحو ١١٣,٤ مليون دولار أمريكي. (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١١٢,٦ مليون دولار أمريكي) وعلاوة على ذلك، كما تجاوزت المطلوبات التعاقدية الحالية للمجموعة موجوداتها السائلة. وعلى الرغم من أنه من المتوقع أن يستمر ترحيل المطلوبات التعاقدية الحالية البالغة ١٢٧,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٢٧,٤ مليون دولار أمريكي) إلى طرف مقابل واحد استناداً إلى قيود معينة، فإن قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها يعتمد على قدرته على استرداد موجوداته المتعثرة بالكامل والتي هي مستحقة من طرف ذي علاقة مع تعرضات تبلغ قيمتها ١٩٤,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٩٥,٠ مليون دولار أمريكي) واسترداد قروضه المتعثرة من بنك مؤسس محلياً والذي تعثر في سداد التزاماته مع تعرضات تبلغ قيمتها ١٣,١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٣,١ مليون دولار أمريكي). وتشير هذه العوامل بالإضافة إلى العوامل المذكورة في الإيضاح ٣ أدناه إلى وجود شكوك جوهرية حول قدرة البنك على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية.

ولمعالجة هذه العوامل، اتخذ مجلس الإدارة والإدارة عدداً من المبادرات، بما في ذلك إجراء عدة مفاوضات مع الأطراف ذات العلاقة لإعادة هيكلة التعرضات. تنظر الإدارة في الخيارات القانونية المختلفة بهدف تحقيق الاسترداد من جميع الأطراف المتعثرة في السداد. بالإضافة إلى ذلك، يعمل مجلس الإدارة والإدارة على وضع خيارات مختلفة للاستمرارية والتي تتضمن على إعادة هيكلة البنك بهدف الاستخدام الحذر للسيولة المتاحة والموارد الأخرى لاستمرار عمليات البنك.

وبالأخذ في الاعتبار تلك المبادرات، تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الاستمرارية بافتراض أن البنك سيواصل أعماله التشغيلية لمدة لا تقل عن اثني عشر شهراً القادمة، مع مراعاة استمرار ترحيل المطلوبات التعاقدية الحالية الواردة أعلاه البالغة ١٢٧,٤ مليون دولار أمريكي لطرف مقابل واحد نتيجة للقيود المفروضة.

٣ عدم الامتثال بالمتطلبات القانونية والتنظيمية

١ عدم الامتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال وكفاية رأس المال والتعرضات الكبيرة ومتطلبات الإفصاحات العامة للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي

١. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، بلغت قيمة حقوق ملكية البنك سالب ١١٣,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١١٢,٦ مليون دولار أمريكي) والذي يعد أقل من الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي لحاملي تراخيص البنوك بالجملة والبالغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي. وعلاوة على ذلك، إن نسبة كفاية رأس المال للبنك سالب مقارنة بالحد الأدنى المطلوب لنسبة إجمالي رأس المال البالغة ١٢,٥% المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي، وبالتالي فإن البنك لم يمتثل لمتطلبات الحد الأدنى لكفاية رأس المال المنصوص عليها في الأنظمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. بالإضافة إلى ذلك، لم يمتثل البنك لمتطلبات نسبة تغطية السيولة ونسبة الرافعة المالية المنصوص عليها في الأنظمة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

٣ عدم الامتثال بالمتطلبات القانونية والتنظيمية (بتبع)

١ / عدم الامتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال وكفاية رأس المال والتعرضات الكبيرة ومتطلبات الإفصاحات العامة للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (بتبع)

٢. لم ينشر البنك قوائمه المالية الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ خلال الفترة المحددة في القسم الإفصاح العام ١-٣-٤ من وحدة الإفصاح العام. وعلاوة على ذلك، لم يتم البنك بتقديم تلك القوائم المالية إلى مصرف البحرين المركزي خلال الوقت المحدد وفقاً لقسم ١-٣-٨ لمتطلبات إعداد التقارير المالية لمصرف البحرين المركزي.

٣. لدى البنك تعرضات لمساهم رئيسي بمبلغ وقدره ١٩٤,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ وهو ما لا يمثل مع القسم ٥-٥-١٧ والقسم ٥-٥-١١ من إدارة المخاطر الائتمانية للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي. علاوة على ذلك، نتيجة لأسهم حقوق الملكية السالبة، فإن البنك لم يمثل لحدود التعرضات الأخرى كما هو محدد في إدارة المخاطر الائتمانية - ٥ والمواضع الأخرى في الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي المجلد ١.

ب عدم الامتثال لقانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك

١. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، بلغت الخسائر المتراكمة للبنك أكثر من ٥٠% من رأسماله المدفوع. وفقاً لما ينص عليه قانون الشركات التجارية البحريني، يتعين على البنك عقد اجتماع للمساهمين لاتخاذ قرار يقضي أما باستمرار أو عدم استمرار عمليات البنك. لقد دعا البنك مساهميه إلى اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩ وذلك لمناقشة وضع الرأسمالي للبنك وفقاً للمادة ٥٨ من بنود النظام الأساسي المعدل والمعاد عرضه، لقد تم تأجيل الاجتماع مرتين بتاريخ ٣٠ ديسمبر ٢٠١٩ وبتاريخ ٦ يناير ٢٠٢٠، ومع ذلك لم يتحقق النصاب القانوني المطلوب. سيعقد البنك اجتماعاً آخراً للجمعية العمومية غير العادي للمساهمين، خاضعة للحصول على الموافقات التنظيمية وذلك بعد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة وذلك لمناقشة الوضع الرأسمالي للبنك وفقاً للمادة ٥٨ من بنود النظام الأساسي المعدل والمعاد.

٤ إعادة عرض أرقام المقارنة للفترات

كما هو مفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، اكتشف البنك بعض الحقائق والاتفاقيات خلال الربع الرابع من سنة ٢٠١٨ المتعلقة بقروض التمويل التجاري الخاصه به والإيداعات لدى مؤسسات مالية معينة وبعض الاستثمارات في سندات الدين. قبل ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، قام البنك بمعاملة تعرضات التمويل التجاري الخاصه به والإيداعات لدى مؤسسات مالية معينة وبعض الاستثمارات في سندات الدين كتعرضات للأطراف الأخرى. ولكن بعد اكتشاف الوقائع الواردة أعلاه، تم إعادة عرض تلك التعرضات وتمت معاملتها على أنها تعرضات لأطراف ذات علاقة.

وبناءً على ذلك، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ المتعلق بالسياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، فقد تم التعامل مع ذلك على أنه خطأ في الفترة السابقة. وقد تم إعادة عرض الأرصدة الافتتاحية في أقرب فترة سابقة، أي كما في ١ يناير ٢٠١٧، وتم إثبات تأثير إعادة العرض في حقوق الملكية. وبالتالي، تم إعادة عرض أرقام المقارنة المقدمة في هذه القوائم المالية الموحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ وذلك لمراعاة تأثير إعادة العرض المذكور أعلاه.

فيما يلي المعلومات المعاد عرضها:

المبالغ المعاد عرضها الف دولار أمريكي	إعادة العرض الف دولار أمريكي	المسجلة مسبقاً الف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ قائمة المركز المالي
٣٥,٠٥٥	(١٥,٠٠٦)	٥٠,٠٦١	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٢,٤٦٠	(١٠,٩٩٦)	٢٣,٤٥٦	أوراق مالية استثمارية
-	(١٣٨,٧١٤)	١٣٨,٧١٤	قروض وسلف
١٥٩,٦٧٥	١٥٩,٦٧٥	-	تعرضات الأطراف ذات العلاقة
(٢٣,٢٥٩)	(٥,٠٤١)	(١٨,٢١٨)	خسائر متراكمة
٧٦,٧٤١	(٥,٠٤١)	٨١,٧٨٢	مجموع حقوق الملكية

٤ إعادة عرض أرقام المقارنة (يتبع)

المبالغ معاد عرضها الف نولار أمريكي	إعادة العرض الف نولار أمريكي	المسجلة مسبقاً الف نولار أمريكي	
			٣٠ يونيو ٢٠١٨
			قائمة المركز المالي
٥٣,٤٦٦	(٢٩,٢٣٣)	٨٢,٦٩٩	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٣٠,٩٨٢	(١٦,٦٦٣)	٤٧,٦٤٥	أوراق مالية استثمارية
٥٧٧	(١٤٢,١٩٦)	١٤٢,٧٧٣	قروض وسلف
١٥٥,٢٢٨	١٥٥,٢٢٨	-	تعرضات الأطراف الأخرى
(٤٦,٣٥٥)	(٣٢,٨٦٤)	(١٣,٤٩١)	خسائر متراكمة
٥٣,٦٤٥	(٣٢,٨٦٤)	٨٦,٥٠٩	مجموع حقوق الملكية
			السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
			قائمة الدخل الشامل
(٢٨,٦٩١)	(٢٧,٨٢٣)	(٨٦٨)	مخصص الاضمحلال
(٢٣,٠٩٦)	(٢٧,٨٢٣)	٤,٧٢٧	صافي الربح (الخسارة) للفترة
			السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨
			قائمة التدفقات النقدية
(٥١٢)	(١٤,٢٢٧)	١٣,٧١٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٦٥,٠٧٨	(١٥,٠٠٦)	٨٠,٠٨٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٦٤,١٧٩	(٢٩,٢٣٣)	٩٣,٤١٢	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو

٥ أسس الإعداد والتغييرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

١-٥ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٢-٥ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء التغييرات التي أدخلت على العملية المحاسبية نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩ كما هو موضح أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ في شهر يناير ٢٠١٦ ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق بعقود الإيجار، لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ المتعلق بتحديد ما إذا كان ترتيب ما يحتوي على عقد الإيجار، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابق رقم ١٥ المتعلق بعقود التأجير التشغيلية - الحوافز، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابقة رقم ٢٧ المتعلق بتقييم جوهر المعاملات التي تنطوي على الشكل القانوني لعقد التأجير. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المبادئ الخاصة بالإثبات والقياس والعرض والإفصاح لعقود الإيجار ويتطلب من المستأجرين احتساب كافة عقود الإيجار بموجب نموذج موحد مدرج في قائمة المركز المالي بطريقة مشابهة لمحاسبة عقود الإيجار التمويلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. ويتضمن المعيار على إعفائين إثبات خاصين بالمستأجرين - عقود إيجار "الموجودات ذات القيمة المنخفضة" وعقود الإيجار القصيرة الأجل (أي عقود الإيجار ذات فترة عقد إيجار لمدة ١٢ شهراً أو أقل). عند بدء عقد الإيجار، سيقيم المستأجر بإثبات الالتزام لعمل مدفوعات التأجير (أي التزامات التأجير) والموجود الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية خلال فترة عقد الإيجار (أي الحق في استخدام الموجود). سيتطلب من المستأجرين بشكل منفصل إثبات مصروفات الفوائد على التزامات الإيجار وحساب استهلاك الحق في استخدام الموجود.

٥ أسس الإعداد والتغييرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (بتبع)

٢.٥ السياسات المحاسبية الهامة (بتبع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار (بتبع)

قبل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قامت المجموعة بتصنيف كافة عقود إيجاراتها (كمستأجر) في تاريخ بدء عقد الإيجار إما على أنها عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قامت المجموعة بتطبيق نهج موحد لإثبات وقياس كافة عقود الإيجار، التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود الإيجار الموجودة منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية. قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام الطريقة المعدلة بأثر رجعي عند تطبيق المعيار بتاريخ التطبيق المبني في ١ يناير ٢٠١٩ وبالتالي، لن يتم إعادة عرض معلومات المقارنة. اختارت المجموعة استخدام الوسيلة العملية الانتقالية التي تسمح بتطبيق المعيار فقط على العقود التي تم تحديدها مسبقاً على أنها عقود إيجار طبق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ عند تاريخ التطبيق المبني.

قامت المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية ضمن الأثاث والمعدات (في الموجودات الأخرى) والتزامات عقود الإيجار المقابلة لتسديد مدفوعات الإيجار ضمن المطلوبات الأخرى. بلغ الحق في استخدام الموجودات والتزامات عقود الإيجار المسجلة ٢٨٠ ألف دولار أمريكي كما في ١ يناير ٢٠١٩، دون أي تأثير على الأرباح المبقة. عند قياس التزامات عقود الإيجار، قامت المجموعة بخصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل الإضافي بنسبة ٥%.

فيما يلي السياسات المحاسبية للمجموعة عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦:

(أ) الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر الاضمحلال في القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بداية عقد الإيجار محسوماً منها حوافز الإيجار المستلمة. ما لم تكن المجموعة متأكدة بصورة معقولة من الحصول على ملكية الموجود المؤجر في نهاية فترة عقد الإيجار، يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة أو مدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. يخضع الحق في استخدام الموجودات إلى الاضمحلال في القيمة. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن الموجودات المالية في قائمة المركز المالي.

(ب) التزامات عقد الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي ستسدد على مدى فترة عقد الإيجار. عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة في عقد الإيجار بسهولة، في هذه الحالة ببيور. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في التقييم لشراء الموجود الأساسي والمثبتة ضمن المطلوبات الأخرى في قائمة المركز المالي.

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

٦ أوراق مالية استثمارية

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفاة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
٣٧٦	-	٣٧٦
٣٧٦	-	٣٧٦
-	-	-
٢,٢١٦	-	٢,٢١٦
٢,٢١٦	-	٢,٢١٦
٢,٥٩٢	-	٢,٥٩٢
٢,٥٩٢	-	٢,٥٩٢

استثمارات مسعرة
أسهم حقوق الملكية

استثمارات غير مسعرة
سندات أخرى وسندات دين
صناديق مدارة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفاة الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
-	٩,٠٠٠	٩,٠٠٠
٢,٩٢٠	-	٢,٩٢٠
٣٢٨	-	٣٢٨
٣,٢٤٨	٩,٠٠٠	١٢,٢٤٨
٢,٢٨٠	-	٢,٢٨٠
٢,٢٨٠	-	٢,٢٨٠
٥,٥٢٨	٩,٠٠٠	١٤,٥٢٨
٥,٥٢٨	٩,٠٠٠	١٤,٥٢٨

استثمارات مسعرة
سندات حكومية
سندات أخرى وسندات دين
أسهم حقوق الملكية

استثمارات غير مسعرة
صناديق مدارة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ قروض وسلف

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٩ الف دولار أمريكي
٣,٥٣٣	٣,٥٣٣
٧٠٥	٧٠٥
٤,٢٣٨	٤,٢٣٨
(٤,٢٣٨)	(٤,٢٣٨)
-	-

نم مدينة للبيع بالتسيط
قروض الشركة

محسوماً منها: مخصص الاضمحلال

صافي القروض والسلف

٧ قروض وسلف (يتبع)

فيما يلي التغييرات مخصص الاضمحلال:

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

المرحلة ١: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً الف دولار أمريكي	المرحلة ٢: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة انتمائياً الف دولار أمريكي	المرحلة ٣: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة انتمائياً الف دولار أمريكي	مجموع الخسائر الانتمائية المتوقعة الف دولار أمريكي
-	-	٤,٢٣٨	٤,٢٣٨
-	-	-	-
-	-	٤,٢٣٨	٤,٢٣٨
-	-	٤,٢٣٨	٤,٢٣٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

صافي إعادة قياس مخصص الخسارة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

إجمالي التعرض

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)

المرحلة ١: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً الف دولار أمريكي	المرحلة ٢: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى غير مضمحلة انتمائياً الف دولار أمريكي	المرحلة ٣: الخسائر الانتمائية المتوقعة على مدى العمر المجموع الف دولار أمريكي	مجموع الخسائر الانتمائية المتوقعة الف دولار أمريكي
-	-	٣,٥٣٣	٣,٥٣٣
-	-	٧٠٥	٧٠٥
-	-	٤,٢٣٨	٤,٢٣٨
-	-	٤,٢٣٨	٤,٢٣٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه)

صافي إعادة قياس مخصص الخسارة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

إجمالي التعرض

تتعلق الذمم المدينة للبيع بالتقسيط المشار إليها أعلاه باتفاقية بيع أبرمها البنك لبيع استثماراته في قطعة أرض تقع في دولة الكويت على أساس البيع بالتقسيط إلى مؤسسة كويتي. إن القرض مضمون بموجب ضمانات الشركة المقدمة من قبل مساهم وضمان إضافي مقدم من شركتين زميلتين تابعتين لمساهم. تم تصنيف هذا القرض على أنه متعثر ضمن (المرحلة ٣) وتم أخذ مخصص له بالكامل.

٨ تعرضات الأطراف ذات العلاقة

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ الف دولار أمريكي
١٩٤,٩٢٨	١٩٥,٠٣١
(١٩٤,٩٢٨)	(١٩٥,٠٣١)
-	-

تعرضات الأطراف الأخرى

محسوماً منها: مخصص الاضمحلال

صافي تعرضات الأطراف ذات العلاقة

استناداً إلى اكتشاف بعض الحقائق في سنة ٢٠١٨، قام البنك بإعادة تصنيف تعرضات التمويل التجاري الخاصة به كتعرضات لأطراف ذات العلاقة. وبالإضافة إلى ذلك، قام البنك بإعادة تصنيف بعض المبالغ من إيداعات لدى مؤسسات مالية وأوراق مالية استثمارية بعد اكتشاف بعض الاتفاقيات التي تم تنفيذها لصالح الأطراف ذات العلاقة. تعد تعرضات الأطراف ذات العلاقة تلك متعثرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وقد تم تصنيفها ضمن المرحلة ٣.

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

٨ تعرضات الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

يوضح الجدول التالي معلومات حول نوعية ائتمان التعرضات للأطراف ذات العلاقة والتغير في مخصص الاضمحلال ذو الصلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)			
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	-	١٩٥,٠٣١	١٩٥,٠٣١
-	-	(١٠٣)	(١٠٣)
-	-	١٩٤,٩٢٨	١٩٤,٩٢٨
-	-	١٩٤,٩٢٨	١٩٤,٩٢٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
سرف العملات الأجنبية والتغيرات الأخرى
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
إجمالي التعرض

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)			
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٢٠٤	٥٤٧	-	٦,٧٥١
(٦,٢٠٤)	(٥٤٧)	٦,٧٥١	-
-	-	١٨٨,٢٨٠	١٨٨,٢٨٠
-	-	١٩٥,٠٣١	١٩٥,٠٣١
-	-	١٩٥,٠٣١	١٩٥,٠٣١

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه)
محول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
إجمالي التعرض

٩ مخصص الاضمحلال

فيما يلي مخصص الاضمحلال المسجل في قائمة الدخل:

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)			
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٢٠)	(١)	-	(٢١)
(١٣)	-	-	(١٣)
-	-	(١٠٣)	(١٠٣)
(٣٣)	(١)	(١٠٣)	(١٣٧)

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
إيداعات لدى مؤسسات مالية
تعرضات الأطراف ذات العلاقة
المجموع

٩ مخصص الاضمحلال (يتبع)

٣٠ يونيو ٢٠١٨ (معاد عرضها)			
المرحلة ١:	المرحلة ٢:	المرحلة ٣:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	الخسائر الائتمانية المتوقعة	مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦	٢	-	٨
١	-	-	١
-	١٢٨	-	١٢٨
-	٢٨,٥٥٤	-	٢٨,٥٥٤
٧	٢٨,٦٨٤	-	٢٨,٦٩١

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
إيداعات لدى مؤسسات مالية
قروض وسلف
تعرضات الأطراف ذات العلاقة
المجموع

١٠ معاملات وأرصدة الطرف ذو العلاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان لدى إحدى الأطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو يمارس نفوذاً مؤثراً على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة على المؤسسات التي يمارس عليها البنك نفوذاً مؤثراً والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للبنك والشركات المملوكة من قبلهم وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف.

موظفو الإدارة الرئيسيين للبنك هم الذين لديهم صلاحيات ومسئوليات تخطيط وتوجيه ومراقبة أنشطة البنك. ويشتمل موظفي الإدارة الرئيسيين على أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ورئيس الشؤون المالية وروساء الأقسام. فيما يلي أدناه المعاملات التي تم الدخول فيها خلال الفترة والأرصدة في نهاية الفترة:

مساهمين		موظفي الإدارة الرئيسيين		قائمة المركز المالي
مراجعة	مدققة	مراجعة	مدققة	
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩٥,٠٣١	١٩٤,٩٢٨	-	-	الموجودات
(١٩٥,٠٣١)	(١٩٤,٩٢٨)	-	-	تعرضات الأطراف ذات العلاقة (راجع الإيضاحين ٤ و ٨)
				مخصص الاضمحلال (راجع الإيضاح ٨)
٩٤	٥٤	-	-	المطلوبات
-	-	٣٠٦	٢٧٧	ودائع
				مطلوبات أخرى - مكافآت نهاية الخدمة
٣٢,٩٢١	٣٢,٩١٢	-	-	موجودات مدارة
				موجودات العملاء المدارة المودعة لدى طرف ذي علاقة (راجع الإيضاح ١٥)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧,٣٠٢	-	(١,٤٧٥)	٣,٧٦٤	قائمة الدخل
-	-	-	-	دخل الفوائد (محسوم منها الفوائد المعلقة)
				مصروفات الرسوم والعمولات

١٠ معاملات وأرصدة الطرف ذو العلاقة (يتبع)

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة، والمتضمنة في القائمة الموحدة للدخل:

لفترة الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٨	٢٠١٩
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٦٢	٥٢١
٢٤	١٢
٦٨٦	٥٣٣
٩٤	٤٤

رواتب ومكافآت الموظفين الأخرى القصيرة الأجل
مكافآت نهاية الخدمة

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

١١ نتائج القطاع

لأغراض إدارية، تم تقسيم المجموعة إلى ستة قطاعات أعمال رئيسية:

- التمويلي
- الاستثماري
- القطاعات التشغيلية الأخرى
- التمويل والتمويل التجاري
- استثمارات في سندات دين وأسهم حقوق الملكية الخاصة وصناديق الأسهم الخاصة
- الخدمات الاستشارية للشركات وإدارة المباني والخدمات الأخرى.

تم تقسيم قطاعات أعمال المجموعة حسب الأنشطة التجارية الرئيسية وتلك التي يمكن تحديد تدفقات إيراداتها ومصروفاتها بوضوح. إن توزيع القطاعات هو تماثياً مع القطاعات الداخلية التي يتم تقديم تقارير بشأنها إلى صانع القرار وهو الرئيس التنفيذي.

فيما يلي معلومات القطاع للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

المجموع	أخرى	استثماري	تمويلي	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٨٠	-	١٥٢	١٢٨	دخل الفوائد
(٢٤٤)	-	-	(٢٢٤)	مصروفات الفوائد
٩٣٨	-	٩٣٨	-	مكسب ناتج من أوراق مالية استثمارية
٥٦	٥٦	-	-	دخل الرسوم والعمولات
١٣٨	١٣٨	-	-	دخل آخر
٦٣	٦٣	-	-	مكسب ناتج عن صرف عملات أجنبية
١,٢٥١	٢٥٧	١,٠٩٠	(٩٦)	النتائج من العمليات
١٣٧	-	-	١٣٧	مخصص الاضمحلال - صافي
١,٣٨٨	٢٥٧	١,٠٩٠	٤١	ربح القطاع
(٢,١٨٥)	-	-	-	مصروفات الشركة غير المخصصة
(٧٩٧)	-	-	-	صافي الخسارة للفترة
٢٩,٤١٦	١,٣٤٠	٢,٥٩٢	٢٥,٤٨٤	موجودات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
١٤٢,٨٤٤	١,٧٧٤	-	١٤١,٠٧٠	مطلوبات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١١ نتائج القطاع (بتبع)

فيما يلي معلومات القطاع للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)			
تمويلي	استثماري	أخرى	المجموع
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,١٧٢	١,١٣٥	-	٨,٣٠٧
(٤٤٤)	-	-	(٤٤٤)
-	٤١٨	-	٤١٨
-	-	٩٤	٩٤
-	-	١٠٨	١٠٨
-	-	٢١	٢١
٦,٧٢٨	١,٥٣٣	٢٢٣	٨,٥٠٤
(٢٨,٦٩١)	-	-	(٢٨,٦٩١)
(٢١,٩٦٣)	١,٥٥٣	٢٢٣	(٢٠,١٨٧)
-	-	-	(٢,٩٠٩)
-	-	-	(٢٣,٠٩٦)
٢٧,٥٦٣	١٤,٦٧٥	١,١٨١	٤٣,٤١٩
١٥٤,٦٧٤	-	١,٣٧٦	١٥٦,٠٥٠

١٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم احتساب الأدوات المالية للبنك وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. وبالتالي، قد تنتج فروق بين القيمة المدرجة وتقديرات القيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ التسلسل الهرمي لتقنيات التقييم بناءً على ما إذا كانت المدخلات لتلك تقنيات التقييم يمكن ملاحظتها أو لا يمكن ملاحظتها. تعكس المدخلات التي يمكن ملاحظتها معلومات السوق التي تم الحصول عليها من مصادر مستقلة؛ تعكس المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها افتراضات البنك في السوق. وقد نتج عن هذان النوعان من المدخلات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التالي:

المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.

المستوى ٢ - تستند تقنيات التقييم المبينة على المدخلات التي يمكن ملاحظتها، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة. تتضمن هذه الفئة على الأدوات المقيمة باستخدام أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المسعرة لأدوات متطابقة أو مماثلة في الأسواق التي تمتاز بفاعلية أقل أو تقنيات التقييم الأخرى التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى ٣ - تقنيات التقييم باستخدام مدخلات ذات التأثير الجوهري التي لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة على جميع الأدوات التي تكون فيها تقنيات التقييم متضمنة على مدخلات لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها أو مدخلات لا يمكن ملاحظتها لديها تأثير جوهري على تقييم الأدوات (أي صافي قيمة الموجود المستلم من المدراء الإداريين أو مدراء الصندوق).

يتطلب التسلسل الهرمي هذا استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. يأخذ البنك في الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها في تقييماتها كلما أمكن ذلك.

١٢ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

يوضح الجدول التالي القيم المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية، بما في ذلك مستوياتها في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. أنها لا تتضمن على معلومات القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة إذا كانت قيمتها المدرجة تقارب بشكل معقول قيمتها العادلة:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)

مجموع القيم المدرجة	مجموع القيم العادلة	المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ١ الف دولار أمريكي	
٢,٥٩٢	٢,٥٩٢	٢,٢١٦	-	٣٧٦	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة: أوراق مالية استثمارية
٨٨	٨٨	-	٨٨	-	المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة: مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)

مجموع القيم المدرجة	مجموع القيم العادلة	المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ١ الف دولار أمريكي	
٥,٥٢٨	٥,٥٢٨	٢,٢٨٠	-	٣,٢٤٨	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة: أوراق مالية استثمارية
٩,٠٠٠	٨,٩٣١	-	-	٨,٩٣١	المطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المضافة: أوراق مالية استثمارية
١٤	١٤	-	١٤	-	المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة: مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة

بخلاف تلك المفصّل عنها أعلاه، فإن القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة.

فيما يلي التغييرات في استثمارات للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة للمستوى ٣:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٩ الف دولار أمريكي	
٣,٢٦٠	٢,٢٨٠	في ١ يناير
٥٠	-	إضافات
(٢٢٥)	(١٦٤)	التخارج (بسرر التكلفة)
(٨٠٥)	١٠٠	صافي تغيير القيمة العادلة
٢,٢٨٠	٢,٢١٦	

تمثل الاستثمارات ضمن المستوى ٣ استثمارات الصندوق حينما يمارس مدراء الصناديق المعنيين افتراضات في تقييم الاستثمارات.

خلال الفترة، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة ولم تكن هناك أية تحويلات إلى ومن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

١٣ أدوات مالية مشتقة

دخل البنك ضمن أعماله الإعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن على الأدوات المالية المشتقة. يستخدم البنك مقايضات العملات لإدارة بعض تعرضات عملاته الأجنبية. لم يتم تصنيف مقايضات العملات تلك كتحوطات تدفقات نقدية أو تحوطات القيمة العادلة أو تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وتم الدخول فيها في فترات متطابقة مع تعرضات العملة الأجنبية.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة بالإضافة إلى المبالغ الإعتبارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)		٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	
المبالغ الإعتبارية	القيمة العادلة	المبالغ الإعتبارية	القيمة العادلة / ربح
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٩٣٩	(١٤)	٥,٩١١	(٨٨)

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:
مقايضات العملة

١٤ موجودات مدارة

يشترك عملاء البنك في المنتجات المعروضة ضمن فئتين من موجوداته الاستثمارية البديلة. فيما يلي مجموع الموجودات المدارة لكل فئة من فئات المنتجات كما هو بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي:

مدققة	مراجعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٢,٩٨١	٣٣,٠١٣
٣,٩٤٩	٣,١٥٦
٣٦,٩٣٠	٣٦,١٦٩

ذمم مدينة أخرى
أسهم حقوق الملكية الخاصة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، تم استثمار الموجودات المدارة المتضمنة في الذمم المدينة الأخرى والبالغة قيمتها ٣٢,٩١٢ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٢,٩٢١ ألف دولار أمريكي) مع الأطراف ذات العلاقة، والتي تم تصنيف أحدها مؤخراً كطرف ذو علاقة بالبنك في سنة ٢٠١٨ بينما كان الآخر معروفاً على أنه طرف ذو علاقة قائم (راجع الإيضاح ٨). إن الاستثمارات في المنتجات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة هي متعثره كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية.

تتضمن الموجودات المدارة المتعلقة بأسهم حقوق الملكية الخاصة على شركة بي.أم.بي. للاستثمار والتكنولوجيا (تحت التصفية)، وهي شركة في الولايات المتحدة الأمريكية تركز على الاستثمار في صناديق محاصة رأس المال، وهو صندوق استثماري للعملاء المشاركين بصورة فرعية في صناديق أسهم حقوق الملكية الخاصة المدارة من قبل البنك وصناديق العملاء الأخرى المدارة على أساس تقديري.

١٥ ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي الارتباطات المستحقة والالتزامات المحتملة للبنك:

مدققة	مراجعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣,٥٧٢	٣,٥٧٨
٢,٥٧٩	٢,٢١١

ارتباطات استثمارية غير مسحوبة في صناديق أسهم حقوق الملكية
ارتباطات أخرى

تتضمن الارتباطات التي تعهد بها البنك بصورة أساسية على ارتباطات للمشاركة في الاستثمارات. تشمل الارتباطات الاستثمارية غير المسحوبة على الارتباطات التعاقدية للاستثمار في صناديق أسهم حقوق الملكية المدارة. يتم استدعاء هذه المبالغ من قبل مدراء الصناديق، والتي تكون عادة لفترة تتراوح ما بين أربع إلى سبع سنوات ويمكن تمديدتها حسب تقدير مدير الصناديق وحده لفترة أخرى.

١٥ ارتباطات والتزامات محتملة (يتبع)

تمثل الارتباطات الأخرى استرداد مبالغ أرباح أسهم لم يطالب بها من قبل البنك في سنة ٢٠١١. ومع ذلك، وفقاً للمتطلبات التنظيمية، تم الإفصاح عن هذه المبالغ كبنود التزامات محتملة.

إن البنك مرتبط بدعاوي قضائية على مطالبات رفعت ضد البنك من قبل موظفيه السابقين. ويعتقد البنك، بناءً على إفادة المستشارين القانونيين المختصين ذات الصلة، بأن تم عمل مخصصات كافية مقابل تلك المطالبات وبأن حصيلة هذه المطالبات لن يكون لها تأثير جوهري سلبي على المركز المالي للبنك.

وعلاوة على ذلك، فإن البنك بصدد الحصول على المشورة القانونية فيما يتعلق بالمطالبات القانونية المحتملة من قبل الأطراف الأخرى والتي قد تنشأ ضد البنك.